

## AQUA BROMINATING PUCKS

### SECTION 1: IDENTIFICATION

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Identificateur du produit</b>      | AQUA BROMINATING PUCKS  |
| <b>Autres moyens d'identification</b> | 17580RAW  |
| <b>Usage recommandé</b>               | Désinfectant pour piscine et spa.   |
| <b>Fabricant</b>                      | Lawrason's, Inc, 460 Wyecroft Road, Oakville, Ontario, L6K 2G7, (905) 842-8300, www.Lawrasons.com |
| <b>Identificateur du fournisseur</b>  | Lawrason's, Inc, 460 Wyecroft Road, Oakville, Ontario, L6K 2G7, (905) 842-8300, www.Lawrasons.com |
| <b>Numéro de téléphone d'urgence</b>  | CANUTEC, 1-888-CAN-UTEC (226-8832), 613-996-6666 or *666 on a cellular phone                      |
| <b>Numéro de la FDS</b>               | 03200P35, 03200P75  |
| <b>Date de préparation</b>            | le 01 février, 2017   |

### SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

Classifié selon le Règlement sur les produits dangereux du Canada (SIMDUT 2015).

#### Classification du SGH

Toxicité aiguë (orale) - catégorie 4; Corrosion cutanée - catégorie 1B; Sensibilisant cutané - catégorie 1

#### Éléments d'étiquetage SGH



Danger

#### Mention de(s) danger(s) :

Nocif en cas d'ingestion.

Provoque des brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

Peut provoquer une allergie cutanée.

#### Conseil(s) de prudence :

Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

Éviter le rejet dans l'environnement.

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

#### Intervention :

EN CAS D'INGESTION : Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.

Identificateur du produit : AQUA BROMINATING PUCKS - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2017

Date de la plus récente version révisée : le 01 juin, 2018

Page 01 de 07

EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.

En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : Consulter un médecin.

Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Recueillir le produit répandu.

Se laver soigneusement les mains après avoir manipulé.

Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau.

EN CAS D'INGESTION : Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.

Rincer la bouche.

Stockage :

Garder sous clef.

Élimination :

Éliminer le contenu/récipient en conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

### SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

| Nom chimique                      | Numéro de CAS | %         | Autres identificateurs | Autres noms |
|-----------------------------------|---------------|-----------|------------------------|-------------|
| Bromochloro-5,5-dimethylhydantoin | 32718-18-6    | 80.00-100 |                        |             |

#### Notes

Le pourcentage exact (concentration) de la composition a été retenu comme un secret commercial.

### SECTION 4: PREMIERS SOINS

#### Mesures de premiers soins

##### Inhalation

En cas de manque d'oxygène : déplacer la victime à l'air frais. Garder au repos dans une position confortable pour respirer. Appeler un Centre antipoison ou un médecin.

##### Contact avec la peau

Retirer les vêtements, les chaussures et les articles de cuir (p. ex. bracelets de montre, ceintures) contaminés. Rincer immédiatement, à l'eau tiède, en douceur, pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoisons ou un médecin si la victime ressent des malaises ou des inquiétudes.

##### Contact avec les yeux

Rincer immédiatement les yeux contaminés à l'eau tiède, en douceur, pendant 15 à 20 minutes, tout en maintenant les paupières ouvertes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Appeler immédiatement un centre antipoisons ou un médecin. Un traitement est requis de toute urgence.

##### Ingestion

Appeler un centre antipoisons ou un médecin si la victime ressent des malaises ou des inquiétudes. Rincer la bouche avec de l'eau. Ne jamais rien administrer par la bouche à la personne qui est en train de perdre conscience, est inconsciente ou a des convulsions. Ne pas faire vomir.

#### Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

En cas de contact avec les yeux : peut causer une grave affection oculaire. Peut irriter ou brûler les yeux. Des dommages permanents, y compris la cécité, pourraient en résulter. En cas de contact avec la peau : cause une irritation modérée à sévère. En cas d'inhalation : peut causer une grave irritation du nez et de la gorge. Les symptômes peuvent comprendre la toux, une dyspnée, des difficultés respiratoires et une oppression à la poitrine.

Identificateur du produit : AQUA BROMINATING PUCKS - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2017

Date de la plus récente version révisée : le 01 juin, 2018

Page 02 de 07

## SECTION 5: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

### Agents extincteurs

#### Agents extincteurs appropriés

Dioxyde de carbone, poudre chimique sèche ou mousse extinctrice appropriée. Utiliser de l'eau pour refroidir les récipients exposés au feu qui ne fuient pas.

#### Agents extincteurs inappropriés

NE PAS utiliser d'agents extincteurs à poudre chimique sèche contenant des composés d'ammonium (comme certains agents A:B:C).

### Dangers spécifiques du produit

Liquide et vapeur inflammables. Peut s'enflammer à la température ambiante. Dégage de la vapeur qui peut former un mélange explosif au contact de l'air.

### Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Rabattre les vapeurs ou les gaz avec de l'eau pulvérisée ou un fin brouillard d'eau.

## SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

### Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Évacuer les lieux immédiatement. Isoler la zone de danger. Ne pas laisser entrer le personnel superflu ou non protégé. Utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche de données de sécurité.

### Précautions relatives à l'environnement

Empêcher la pénétration dans les égouts, le sol, ou les cours d'eau.

### Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Contenir et absorber le déversement avec un absorbant qui ne réagit pas avec le produit déversé. Éviter de produire de la poussière. Ventiler la zone afin de prévenir l'accumulation de gaz, surtout dans les espaces clos.

## SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE

### Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas avaler. Bien se laver les mains après avoir manipulé ce produit. Garder les récipients bien fermés s'ils sont inutilisés ou vides.

### Conditions de sûreté en matière de stockage

Stocker dans une zone ayant les caractéristiques suivantes : frais, ventilé. Stocker dans le récipient d'expédition original étiqueté. Isolé des matériaux incompatibles (voir la Section 10 : Stabilité et réactivité).

## SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Paramètres de contrôle

| Nom chimique                      | ACGIH TLV®  |      | OSHA PEL    |         | AIHA WEEL   |     |
|-----------------------------------|-------------|------|-------------|---------|-------------|-----|
|                                   | TWA         | STEL | TWA         | Ceiling | 8-hr TWA    | TWA |
| Bromochloro-5,5-dimethylhydantoin | Non établie |      | Non établie |         | Non établie |     |

### Mesures de protection individuelle

#### Protection des yeux et du visage

Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques et écran facial si le contact est possible.

#### Protection de la peau

Porter des vêtements de protection contre les produits chimiques (p. ex. gants, tabliers, bottes). Polychloroprène.

#### Protection des voies respiratoires

Prévoir une ventilation d'échappement ou d'autres contrôles techniques pour maintenir les concentrations atmosphériques de vapeurs en dessous de leur valeur limite respective. Porter un appareil de protection

Identificateur du produit : AQUA BROMINATING PUCKS - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2017

Date de la plus récente version révisée : le 01 juin, 2018

Page 03 de 07

respiratoire à épuration d'air approuvé NIOSH muni d'une cartouche appropriée.

## SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

### Basic Physical and Chemical Properties

|  |   |
|--|---|
| <b>Apparence</b>   | Comprimés blanc - Blanc. Dimension des particules: Pas disponible |
| <b>Odeur</b>   | Halogène  |
| <b>Melting Point/Freezing Point</b>  | Sans objet (melting); Sans objet (freezing)                       |
| <b>Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition</b>                  | Sans objet  |
| <b>Point d'éclair</b>  | Sans objet  |
| <b>Taux d'évaporation</b>  | Sans objet  |
| <b>Limites supérieures/inférieures d'Inflammabilité ou d'Explosibilité</b> | Pas disponible (supérieure); Pas disponible (lower)               |
| <b>Densité de vapeur</b>   | Sans objet  |
| <b>Densité relative (eau = 1)</b>  | 1.8 - 2.0   |
| <b>Solubilité</b>  | 0.22 g/100 mL in water  |
| <b>Coefficient de partage n-octanol/eau</b>                                | < 1   |
| <b>Température d'auto-inflammation</b>                                     | Pas disponible  |
| <b>Température de décomposition</b>  | > 160 °C (320 °F)   |
| <b>Other Information</b>   |   |
| <b>État physique</b>   | Solide  |

## SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

### Réactivité

Solide inflammable. Oxydant.

### Stabilité chimique

Habituellement stable.

### Risque de réactions dangereuses

Aucun prévu dans les conditions normales de stockage et d'utilisation.

### Conditions à éviter

Exposition prolongée à de hautes températures.

### Matériaux incompatibles

Agents oxydants (p. ex. peroxydes), bases fortes (p. ex. hydroxyde de sodium).

### Produits de décomposition dangereux

Monoxyde de carbone très toxique et dioxyde de carbone; bromure d'hydrogène corrosif; chlorure d'hydrogène corrosif; chlore corrosif; oxydes d'azote.

## SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### Voies d'exposition probables

Contact avec la peau; absorption par la peau; contact oculaire; inhalation.

### Toxicité aiguë

| Nom chimique | CL50 | DL50 (orale) | DL50 (cutanée) |
|--------------|------|--------------|----------------|
|--------------|------|--------------|----------------|

Identificateur du produit : AQUA BROMINATING PUCKS - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2017

Date de la plus récente version révisée : le 01 juin, 2018

|                                   |  |                 |                |
|-----------------------------------|--|-----------------|----------------|
| Bromochloro-5,5-diméthylhydantoin | 1.1 mg/L (rat) (4 heures d'exposition) (poussière) | 929 mg/kg (rat) | Pas disponible |
|-----------------------------------|--|-----------------|----------------|

#### Corrosion/Irritation Cutanée

Provoque de graves brûlures de la peau et des lésions oculaires.

#### Lésions oculaires graves/Irritation oculaire

Provoque des lésions oculaires graves.

#### Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition unique

##### Inhalation

Peut causer irritation sévère au nez et à la gorge.

##### Ingestion

Peut causer irritation ou brûlures graves à la bouche, la gorge et l'estomac.

#### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

Sensibilisant cutané.

#### Cancérogénicité

| Nom chimique                      | CIRC       | ACGIH®     | NTP        | OSHA       |
|-----------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Bromochloro-5,5-diméthylhydantoin | Non listée | Non listée | Non listée | Non listée |

#### Toxicité pour la reproduction

##### Développement de la progéniture

Aucun renseignement n'a été trouvé.

##### Fonction sexuelle et la fertilité

Aucun renseignement n'a été trouvé.

## SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

#### Écotoxicité

Toxique pour la vie aquatique, selon les essais de toxicité aiguë.

#### Persistance et dégradation

Biodegradable.

#### Potentiel de bioaccumulation

Ce produit et ses produits de dégradation ne devraient pas entraîner une bioaccumulation, selon le coefficient de partage n-octanol-eau/(log K<sub>ow</sub>).

#### Mobilité dans le sol

S'il y a rejet dans l'environnement, ce produit ne devrait pas migrer à travers le sol, selon ses propriétés physiques et chimiques.

## SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

#### Les méthodes d'élimination

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale. Stocker le produit en vue de son élimination selon les instructions de la rubrique Stockage à la Section 7 de la présente fiche de données de sécurité. Ne pas réutiliser les récipients vides.

## SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

| Réglementation | Numéro ONU | Désignation officielle de transport | Classe(s) de danger relative(s) au transport | Groupe d'emballage |
|----------------|------------|-------------------------------------|--|--------------------|
|                |            |                                     |  |                    |

Identificateur du produit : AQUA BROMINATING PUCKS - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2017

Date de la plus récente version révisée : le 01 juin, 2018

Page 05 de 07

|              |      |  |     |    |
|--------------|------|--|-----|----|
| Canadian TDG | 1479 | Oxidising Solid, n.o.s. Bromochloro-5, 5-dimethylhydantoin | 5.1 | II |
|--------------|------|--|-----|----|

**Précautions spéciales** Sans objet

**Transport en vrac (aux termes de l'annexe II de la Convention MARPOL 73/78 et du Recueil IBC)**

Sans objet

## SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

**Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement**

Cette section n'est pas exigée par le SIMDUT.

### Canada

Ce produit a été répertorié conformément aux critères de danger établis par le Règlement sur les produits contrôlés et la FDS contient tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

#### Liste intérieure des substances (LIS)/liste extérieure des substances (LES)

Tous les ingrédients sont inscrits sur la LIS/LES.

## SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

**Cote de danger NFPA** Santé - 3 Inflammabilité - 0 Instabilité - 1

**Danger particulier - Comburant**

**FDS préparée par** Directeur technique

**Numéro de téléphone** 905-842-8300

**Date de préparation** le 01 février, 2017

**Date de la plus récente version révisée** le 01 juin, 2018

**Signification des abréviations** CIRC = Centre International de Recherche sur le Cancer

**Références** Base de données CHEMINFO. Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Base de données HSDB®. National Library of Medicine des États-Unis. Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Base de données NIOSH Pocket Guide. National Institute for Occupational Safety and Health. Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Base de données Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS®) database. Accelrys, Inc. Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).

**Autres informations** Toutes les informations sont basées sur nos connaissances actuelles et l'expérience de notre produit et n'est pas exhaustive. Il s'applique au produit tel que défini par le cahier des charges. Dans le cas de combinaisons de mélanges, il faut confirmer qu'aucun nouveau risque n'existe. Dans tous les cas, l'utilisateur n'est pas dispensé d'observer toutes les procédures légales, administratives et réglementaires relatives au produit, l'hygiène personnelle et l'intégrité du milieu de travail. (Sauf indication contraire, les informations techniques ne s'appliquent qu'au produit pur). À notre connaissance actuelle, les informations contenues dans ce document sont exactes à la date du présent document. Cependant, ni Lawrason's, ni aucune de ses sociétés affiliées n'offrent de garantie, expresse ou implicite, ou n'assume aucune responsabilité relativement à ces informations ou à son utilisation. Ces informations sont destinées à être utilisées par des personnes techniquement qualifiées à leur propre discrétion et à leur propre risque et ne se rapportent pas à l'utilisation de ce produit en combinaison avec une autre substance ou tout autre procédé. L'utilisation envisagée en conformité avec la loi applicable, la manière d'utiliser et si des brevets sont violés. Ces informations ne donnent que des propriétés typiques et ne doivent pas être utilisées à des fins de spécification. Lawrason, Inc. se réserve le droit d'apporter des ajouts, des suppressions ou des modifications aux informations à tout

Identificateur du produit : AQUA BROMINATING PUCKS - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2017

Date de la plus récente version révisée : le 01 juin, 2018

**Avis**

moment sans notification préalable.

Bien que nous croyons exactes les données soumises à la date ci-haut mentionnée, la compagnie ne garantit aucun des détails ci-joints et de ce fait se décharge de toute responsabilité en ce qui concerne l'utilisation de ces données. Ces données sont offertes uniquement pour votre considération, recherche et vérification.

---

Identificateur du produit : AQUA BROMINATING PUCKS - Ver. 1

Date de préparation : le 01 février, 2017

Date de la plus récente  
version révisée : le 01 juin, 2018

Page 07 de 07